



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/23756
25 March 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1992年3月25日

爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛常驻
联合国代表给秘书长的信

谨请你注意波罗的海国家理事会关于前苏联军队撤出爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛三个共和国领土问题的声明和理事会给独立国家联合体各国首脑的信。

请将这两份文件作为安全理事会的文件分发为荷。

爱沙尼亚常驻联合国代表
大使
埃恩斯特·亚克松(签名)

拉脱维亚常驻联合国代表
大使
艾瓦尔斯·鲍马尼斯(签名)

立陶宛常驻联合国代表
大使
阿尼策塔斯·西穆蒂斯(签名)

附件一

1992年3月16日

波罗的海国家理事会关于前苏联军队 撤出爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛 三个共和国领土问题的声明

波罗的海国家理事会认知波罗的海国家已经开始同俄罗斯联邦就目前受俄罗斯管辖的前苏联军队撤出爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛三国领土问题展开了对话。与此同时，波罗的海国家理事会不得不承认这场对话的进展并不令人满意。因此，波罗的海国家的国家主权和该区域的和平与稳定仍然受到威胁。

波罗的海国家理事会去年10月5日发表声明，请军队立即撤出波罗的海三国首都，以及撤出攻击性军队即伞兵部队和战略空军部队。但是到了今天，这项声明仍被置诸不理。1992年1月5日向独立国家联合体各国元首发出的呼吁，请它们召回在前苏联军队——应当撤出爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛三国领土——中服役的本国国民。但是除了阿塞拜疆之外，其余都没有答复。

应当撤出波罗的海国家领土的前苏联军队继续以征服者的态度行事，无视爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛三国的主权和法律。尤甚者，他们并不明显地听从俄罗斯政府。这些军队既不通知，又不取得波罗的海三国政府的核可，就自行调动部队，继续进行大炮射击和陆、海射击演习。这些军队继续损害环境，并开始进行非法商业活动——售卖武器和财产以及砍伐森林。波罗的海国家理事会对上述侵犯爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛主权的事情表示抗议，并请俄罗斯采取最果决的措施停止此种活动。

波罗的海国家理事会继续抗议前苏联边防部队继续留在独立国家的主权领土上，因为这妨碍波罗的海国家实现以自己的军队保卫爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛三国的领土。

爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛仍继续要求对其1940年为苏联收编而目前需用于恢复它们的国家防卫能力的军队的军用资产、武器和装备提供物资补偿,并赔偿前苏联军队驻在波罗的海各国领土所造成的其他损失。

波罗的海国家理事会请声称继承了苏联的权利和义务的俄罗斯履行促进加强本区域与欧洲的安全、减少紧张和增加信心的政策。前述事项是与拟在极为靠近爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛边界的地方驻扎从中欧和东欧以及从波罗的海各国撤出的大量军队的想法相矛盾的。

波罗的海国家理事会希望俄罗斯联邦将表现其善意,并将尽力实际从波罗的海各国的领土立即撤出目前在其管辖下的部队。爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛三个共和国随时都可就撤出军事部队的条件和程序缔结一项协议。

爱沙尼亚共和国
最高委员会主席
吕特尔

拉脱维亚共和国
最高委员会主席
乔尔布诺夫斯

立陶宛共和国
最高委员会主席
兰茨贝吉斯